

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 20 (1944-1945)  
**Heft:** 7

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# APRIL 1945

<i>Die Sonne scheint für alle Leut.</i> Die Seite der Herausgeber . . . . .	Seite 7
<i>Der Glücksfall.</i> Eine Reportage von Allen Guggenbühl . . . . .	8
<i>Was ist Ihnen an Ihrem Chef unangenehm?</i> Bekenntnisse von acht Sekretärinnen. Illustration von Marcel Vidoudez . . . . .	11
<i>Onkel Ferdinand und die Pädagogik.</i> Von René Gilsi . . . . .	13
<i>Photos.</i> Braun/Klauser . . . . .	17
<i>Zeichnungen.</i> Von Alois Carigiet . . . . .	20
<i>Das Bildungserlebnis.</i> Die Fenster auf — aber nach allen Seiten! Von Fortunat Huber. Illustration von Hans Tomamichel . . . . .	22
<i>Photos.</i> Theo Frey/Ludwig Szabó . . . . .	27
<i>Die Graphologie im Examen.</i> Ein kleines Experiment . . . . .	30
<i>Warum ich ledig blieb?</i> Eine Rundfrage an unsere Leser und Leserinnen. . . . .	34



**Graph. Kunst Anstalt**  
**R. HENZI & Co A.G.**  
 Pelikan Clichés. Photo-Lithos  
 Tel. 2 15 71 . BERN

*Wenn Sie einen Garten besitzen,  
schenken Sie Ihren Kindern dieses  
fröhliche und nützliche Buch*

## Wir helfen mit

*Anregung und Anleitung, Kinder  
zur freudigen Mitarbeit im Garten  
heranzuziehen*

Von MARGRIT DORNIER

Mit reizenden Illustrationen  
von Marcel Dornier

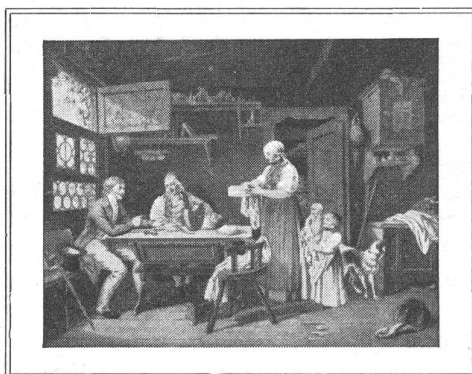
3. Auflage

Gebunden Fr. 6.60, kartoniert Fr. 4.60  
*Wir erleben, wie vier Kinder verschie-  
denen Alters ihre ersten gärtnerischen  
Kenntnisse bei der erzieherisch begabten  
Gotte erwerben.*

**SCHWEIZER-SPIEGEL-VERLAG**

<i>Erinnerungen an einen Wilderer.</i> Von Andreas Balcun. Illustration von Alois Carigiet . . . . .	Seite 35
<i>Küchen-Spiegel.</i>	
<i>Das Kochen mit wenig Gas.</i> Von M. B., . . . . .	43
<i>Frau und Haushalt.</i>	
<i>Gegenseitige Hilfe.</i> Antworten auf unsere Rundfrage . . . . .	47
<i>Wie uns Ausländerinnen sehen.</i> Von * * * . . . . .	57
<i>Haushalten und dennoch Klavierspielen.</i> Von A. S. . . . .	61
<i>Das Megaphon.</i>	
<i>Die Flucht zurück.</i> Von G. . . . .	66
<i>Unwahrheit in der Reklame.</i> Von * * * . . . . .	68
<i>Ballsünden.</i> Von W. J. . . . .	68
<i>Der Fliegerangriff.</i> Von Fritz Stefani . . . . .	70
<i>Schweizer Sagen.</i> Die Sage vom Krämerlital. Ein Bilderbogen von Frank-Burkhalter, Ascona . . . . .	76

*Das Titelbild stellt eine Füllung eines bemalten appenzellischen Bauernschrankes dar*



**ALS WERTVOLLES GESCHENK EMPFEHLEN WIR**

*Kunstmappe S. Freudenberger*

12 seiner schönsten Bilder auf hochfeinem, antikem Karton 32 X 42 cm, aufgezo- gen, in gediegener Mappe. Die Kunst- freunde sind begeistert von der ausgezeichneten Wieder- gabe der farbenprächtigen herrlichen Bilder. Preis Fr. 17.50

Durch jede Buchhandlung oder vom **Verlag Böhler & Co., Bern**



### Kleiner Hotelführer

Zu den erwähnten Zimmer- und Pensionspreisen ist ein vom Schweiz. Hotelier-Verein beschlossener und von der Eidg. Preiskontrollstelle genehmigter Heizungsteuerzuschlag von Fr. -.75 bis 1.50, je nach Hotelkategorie, hinzuzurechnen.

\* Fließendes Wasser in allen Zimmern. o Teilweise fließendes Wasser.

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
<b>Ascona :</b>			Pensione della Posta .	312	<b>9.50 bis 10.—</b> neu renoviert
Casa Bellaria, Kur-		<b>12.— bis 15.—</b>	<b>Locarno-Orselina :</b>		
haus* . . . . .	1520	möbl. Apart. m. Privatbad	Terrasse al Sasso* . .	1454	<b>10.75</b>
Riviera . . . . .	1158	ab 12.—	Conditorei Tea Room		
Schweizerhof . . . . .	474	<b>11.50 bis 13.—</b>	Maier . . . . .	977	
Elvezia* . . . . .	514	<b>10.50 bis 11.50</b>	<b>Lugano :</b>		
Klein-Hotel Basilea* .	924	ab 12.—	Adler Hotel u. Erika-		ab 13.—
Casa Tamaro am See* .	786	<b>11.25 bis 15.—</b>	Schweizerhof* . . .	24217	Zimmer mit Telephon
Paradiso-Garni am See	926	Zimmer ab 3.—	Canova . . . . .	23016	ab 10.—
<b>Bellinzona :</b>			Condor Rigi* . . . .	24303	ab <b>10.75</b> Dachterrasse
International* . . . .	40	<b>10.— bis 13.—</b>	Beau-Site Felix* . . .	24422	<b>12.— bis 13.—</b>
<b>Brissago :</b>			Bellerive und Ziebert	23738	<b>11.50 bis 13.—</b>
Strandhotel Pension			Bristol* . . . . .	21945	ab <b>15.50</b>
Mirafiori* . . . . .	2134	<b>9.50 bis 11.—</b>	Walter Garni . . . .	24425	
Myrte & Belvédère am			Kochers Hotel Wash-		
See* . . . . .	2116	ab 11.—	ington* . . . . .	24914	<b>10.75 bis 13.—</b>
Hotel Pension Central	2142	<b>9.— bis 10.—</b>	Orologio* . . . . .	24066	<b>9.50 bis 10.25</b>
<b>Cademario :</b>			Weißes Kreuz* . . . .	22824	ab <b>13.—</b>
Kurhaus Cademario° .	32528	<b>13.— bis 16.50</b>	<b>Lugano-Paradiso :</b>		
<b>Locarno :</b>			Esplanade Hotel Cere-		
Park-Hotel . . . . .	555	<b>16.— bis 18.—</b>	sio au Lac* . . . . .	24605	<b>11.50 bis 12.50</b>
Belvédère* . . . . .	54	<b>12.— bis 14.—</b>	Pension Regina* . . .	24656	<b>9.50 bis 10.—</b>
Pestalozzihof . . . . .	398	<b>9.50 bis 10.—</b>	Ritschard* . . . . .	24812	<b>13.— bis 16.—</b>
Quisisana* . . . . .	162	ab 12.—	Schmid . . . . .	23430	<b>11.50 bis 13.—</b>
Regina au Lac . . . .	83	ab <b>12.50</b>	Pension Ledermann .		ab 8.—
Rosa-Seegarten* . . .	470	<b>10.— bis 11.50</b>	<b>Lugano-Cassarate :</b>		
Schloß-Hotel . . . . .	1160	ab 12.—	Du Midi au Lac* . . .	23703	<b>10.50 bis 12.—</b>
Sonne am See* . . . .	214	ab <b>10.50</b>	<b>Lugano-Castagnola :</b>		
Erholungsheim Casa			Müller* . . . . .	21023	<b>12.50 bis 15.50</b>
Tabor . . . . .	453	ab 6.—	Boldt . . . . .	24621	<b>11.— bis 14.—</b>
Hotel Pension Eden* .	476	<b>9.50 bis 10.—</b>	<b>Lugano-Montagnola :</b>		
Pension Gaßmann* . .	811	<b>8.— bis 9.—</b>	Bellevue° . . . . .	23927	ab 9.—
Pension Villa India* .	210	ab 10.—	<b>Melide :</b>		
Tea Room Künzi . . .	673		Battello-Schiffände* .	37310	<b>10.— bis 11.—</b>
du Lac Garni* . . . .	1420	ab 12.—	du Parc . . . . .	37441	<b>9.50 bis 11.—</b>
Valle Maggia . . . .	582		Ristorante-Pensione		
<b>Locarno-Monti :</b>			« Melide » . . . . .	37496	
Pension la Pergola . .	1288	ab 11.—	<b>Morcote :</b>		
			Schweizerhof . . . .	34112	<b>8.50</b> eigenes Strandbad

**In Preis  
und  
Qualität  
nach wie vor  
günstig**

Für jeden Herrn das  
richtige Kleid durch  
Extra-Anfertigung  
gegen mässigen  
Mehrpreis



**Tuch A.G.**  
  
**Gute Herrenkleider**

Arbon, Basel, Chur, Frauenfeld, St. Gallen, Glarus, Herisau, Luzern, Olten, Romanshorn,  
Schaffhausen, Stans, Winterthur, Wohlen, Zug, Zürich.  
Depots in Bern, Biel, La Chaux-de-Fonds, Interlaken, Thun.